

# 交互性外语教学： 理论与实践

Interactive Foreign Language Teaching:  
Theory and Practice

朱晓申 邓天中 等 编著

 上海外语教育出版社  
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

# 交互性外语教学： 理论与实践

Interactive Foreign Language Teaching:  
Theory and Practice

朱晓申 邓天中 等 编著

编者名单（按编写章节顺序排列）：

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 于静波 | 邓天中 | 余晓燕 | 许焕荣 | 项茂英 | 戴运财 |
| 朱晓申 | 敬南菲 | 吴志伟 | 吴 琼 | 马以容 | 纪晓丽 |
| 郭兰英 | 郭继东 | 张 琦 | 刘凤阁 | 叶 苗 | 唐艺菲 |
| 付明端 | 陈 晦 | 叶建平 | 张 英 | 李益明 | 冯小芳 |

 上海外语教育出版社  
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

交互性外语教学：理论与实践 / 朱晓申，邓天中等编著. —上海：  
上海外语教育出版社，2008

ISBN 978-7-5446-1065-0

I. 交… II. ①朱…②邓… III. 英语—语言教学—教学研究—文集  
IV. H319-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第146224号

出版发行：上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编：200083

电 话：021-65425300 (总机)

电子邮箱：bookinfo@sflep.com.cn

网 址：<http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑：焦思考

---

印 刷：江苏句容市排印厂  
经 销：新华书店上海发行所  
开 本：890×1240 1/32 印张 11.875 字数 327 千字  
版 次：2007 年 10 月第 1 版 2007 年 10 月第 1 次印刷

---

书 号：ISBN 978-7-5446-1065-0 / G · 0497  
定 价：33.00 元

本版图书如有印装质量问题，可向本社调换

# 序

朱晓申是我的学生,在我给她班授课期间,她给我看了《交互性外语教学：理论与实践》一书的写作提纲。我支持她编著该书,主要有三个方面的原因:一是朱晓申学习认真,具有刻苦的钻研精神,尤其是对 Stern 的“二/外语课程教学多维设计”理论(the multidimensional curriculum)有着较深的研究和理解,完全具备编著该书的能力;二是交互性外语教学是我国目前外语教学研究的热门话题,其最大的优点就是提倡以学生为中心,最大程度地开展教学过程中的交流与互动,在培养学生的英语学习兴趣、在所提供的各种学习环境里开展自主学习的能力的基础上,鼓励学生主动探索,建构意义,习得知识。该书能够围绕“交互性外语教学”这个话题进行英语教学的理论研究,并且在一些高校的英语课堂中予以教学实践,对学生的英语学习具有很大的促进作用,对教师的英语教学具有参考价值;再是朱晓申就读的这个班级是上海外国语大学的博士学位班,学员们能够在学完我的课程后以著书的形式共同研究二/外语教学理论,并且在各自的教学中进行实践,这是对我的《二语习得》课程的最好学习与应用,其现实意义不言而喻。作为导师,我为该书的出版感到高兴。

英语学习是一个复杂的系统工程,不仅需要学生的学习主动性及其对外语学习方法、策略的掌握和应用;还需要教师的教学艺术、教学能力、教学热情和对现代化教育技术

手段的熟练运用,特别需要发挥对学生的主导作用。英语在我国是作为外语来学习,缺乏像学习二语那样的真实语言学习环境。我国学生的英语学习环境局限在教室里,教室里学英语摆在第一位的自然是“学得”而非“习得”。正因为“学得”是教室英语学习的主要表现,我国的英语教学在传统的教学模式影响下形成了大班学生面对教师上课的格局,出现了“教师讲-学生听和记笔记的‘满堂灌’”教学模式。这种模式往往导致一些学生上课时或闲聊,或睡觉,或做其他课程的作业,或看报纸;即便教师讲的满头大汗,他们也不去理睬,更谈不上对教师的辛苦付出表示尊重或感恩。也有许多学生,上课专心听课,但面对教师的提问却显得惊慌失措,难以使用合适的词语表达自己的思想,即使讲出一些句子来,大多会出现汉语的结构、英语的词汇等语用错误。教师如对学生口头输出中的这些错误予以直接纠正,既会打断他们讲话的思路、影响流畅,又会破坏学生讲英语的积极性,影响情绪、阻碍输入。

我们知道,语言是文化的载体,学好英语也就能够了解英语国家的文化。然而,语言是随着一个国家的历史、社会文化的发展而变化,从这个意义上来看,了解英语国家的文化有助于正确地学习与使用英语语言。学习英语不光要学习英语的语言知识,还要学习英语国家的文化。英语语言和英语文化是英语课程的主要学习内容,学习这些内容必然要经历输入和输出两个过程。只要有了足够的输入,输出就具备了内容和条件;只要进行输出的尝试,新的输入就有可能。当然,输入应是可理解性的输入,输出应是有意义的产出。对学生而言,无论可理解性输入还是有意义输出,都离不开自身的学习态度、动机、情感、认知和元认知能力等主观因素和教师提供的合作学习策略、自主学习方法、学习环境(包括网络学习环境)、交互教学活动等客观因素的相互作用。客观因素具有交互性、主动性、自主性、网络化的特点,主观因素在客观因素的促进下变得活跃、积极,赋有个性。显然,学生在输入和输出过程中积极发挥其主观因素,很大程度上要依赖于教师发挥客观因素的作用。输入和输出是英语学习过程中的两大主要任务,学生是这些任务的完成者,教师是这些任务完成的督促者和促进者。

学生的“学”和教师的“教”目标一致,但主、客分明。“学”英语或者

“教”英语,其目标都是为了培养学习者的英语综合能力。英语应用能力培养需要三个前提:一是保证学生的主体地位和教师的客体地位,通过为学生提供更多的交流、互动,体验英语真实使用的机会和环境,将传统教学模式下的教室里的英语“学得”变为真实情景中的英语“习得”;二是教学活动必须是交互性、探究性、协助式和主题任务型,教学内容应包括英语语言和英语文化两部分,教学活动的目的是引导学生通过个人独立或集体合作的方法去研究语言问题以及与语言问题相关的英语文化现象,促进学生在学英语的语音、词汇和语法知识的同时汲取英语的文化营养;三是课堂教学与课外网络的自主学习整合、教学与评估相结合。常言道:授人以鱼,不如授之以渔。英语教学不应该一味地向学生灌输知识,而是应该多向学生传授学习方法和策略。掌握了学习方法和策略,学生就能够在教师的主导下,主动学习课堂知识,积极开展课外或者网络环境下的拓展性学习,及时运用合适的评估方法去反思和评估自己的学习过程和结果。简单地说,能够自主解决输入和输出活动中的交际困难,培养起驾驭自己学习的能力。

上述三个前提是英语课程教学设计需要重点考虑的因素。按照 Stern 的“二/外语课程教学多维设计”理论,这些因素可以归纳为四个方面,即交际活动和师生在活动中的地位、关系,真实情景中的语言学习,相关语言的英语文化学习,以及学习策略等的传授。Stern(1992)强调,二/外语课程教学要受目标语语言大纲、目标语文化(或单元的学习内容)大纲、交际(或经历)大纲和一般的语言教育大纲的整体指导。从内容上看,“二/外语课程教学多维设计”理论推行交互性的语言教学,主张教学目标要四大大纲融合,教学过程中诸如学习者、教学目标、教学内容、教学方法等要素之间交互,教学方法、教学策略与教学手段之间交互,学习与评估交互等;坚持单元教学要提供课前、课中和课后三个活动阶段,每个活动阶段要完成输入、协商和输出三大基本任务;要求教学内容包括语言知识的学习、相关文化的探究、交际或经历活动的设计以及学习方法和策略的传授、评估技巧和多媒体手段的使用等。“交际、互动、体验语言的真实使用”贯穿教学过程的始终,是该理论的核心,也是《交互性外语教学:理论与实践》一书编撰的指导思想。

《交互性外语教学：理论与实践》立足高校非英语专业大学英语的听、说、读、写教学，兼顾英语专业学生的口、笔译技能的培养问题，从二语习得、建构主义学习、外语交互教学设计等理论高度分析外语交互教学的必然性和重要性；从听、说、读、写、译技能课的实践教学角度探讨交互性的教学方法，英语学习中的认知和元认知能力培养，情感因素的利用，纠错和评估策略的使用，教师的作用，计算机多媒体网络等手段的开发和应用，课内外网络环境下的交互学习方式等问题。我相信该书的出版对我国高校的英语教学改革具有积极的促进作用。

我衷心地祝愿《交互性外语教学：理论与实践》的所有作者在英语教学改革的潮流中不断探索、不断进步、成就辉煌。

教育部高校外语专业教学指导委员会主任委员

上海外国语大学原校长、教授、博士生导师

戴炜栋

2007年5月

# 前言

近年来,我国外语界对研究性学习、协助式学习等的研究颇多,但对交互性外语教学的研究甚少。自进入新世纪以来,国内外外语界对交互性语言教学的研究呈上升趋势,但是同国外同行相比,国内的相关研究存在起步晚、发展慢等问题。国外学者从 20 世纪 80 年代初就开始了有关交互式语言教学的研究,取得了丰硕的成果,除论文之外,还出版了不少专著和论文集,涌现出了一大批颇有建树的专家(如 H. Douglas Brown、Wilga M. Rivers、Susan Gass、Rod Ellis、M. H. Long、Swain 等)。而我国对交互式语言教学的研究相对滞后,20 世纪后 20 年仅有 3 篇介绍性的文章发表于外语类核心期刊,2000 年后才陆续有学者关注这方面的研究。

我们对过去 20 多年中刊登在我国 12 种外语类核心期刊,如《外语教学与研究》(1980—2006)、《外国语》(1980—2006)、《外语界》(1987—2006)、《语言教学与研究》(1980—2006)、《现代外语》(1980—2006)、《外语学刊》(1980—2006)、《四川外语学院学报》(1980—2006)、《解放军外国语学院学报》(1980—2006)、《西安外国语学院学报》(1994—2006)、《外语教学》(1981—2006)、《外语研究》



(1987—2006)和《外语与外语教学》(1994—2006)上有关交互性或互动(国内许多学者都将 interaction 译为互动)教学研究的文章进行了统计分析。通过仔细查找和筛选,发现在从 1980 年至今总共 26 年的时间里,发表在这些期刊上的相关文章只有 24 篇,主要是关于国外相关研究成果的介绍和引进、写作教学、听力教学、多媒体网络教学、小组活动、教师的作用等八个方面,且绝大部分文章都集中发表于 21 世纪初的头几年(详见本书的第一章第三节)。而对于交互性外语教学的其他方面,如反馈、纠错、作业批改、阅读教学、口语教学、翻译教学、第二课堂、测试、评估等,都还没有涉及。虽然在已经有所研究的那几个方面取得了一定的成果,但存在着研究不够深入、不够细致等问题。除了发表 20 多篇文章之外,迄今还未有专著或论文集出版。为此,我们产生了写书的想法,在这些不足的方面进行了一些探讨,在理论方面研究了交互性外语教学的观点、原则和方法,在实践方面进行了一些实验。

本书共分四大部分(章):第一部分“交互性外语教学及其研究的目的与意义”,主要阐述交互性外语教学的概念、交互教学原则的类别、交互的对象、交互活动的设计原则、交互教学法的特点以及交互教学的场所,从建构主义学习理论的高度分析交互性教学的目的,从目前国内对交互性外语教学研究的实际阐明本书的研究意义;第二部分“交互性外语教学的理论依据”,从理论上研究元认知对有效语言学习的作用、情感因素对外语学习的影响、二语习得中的可理解性输入、协商与输出的交互过程、对外语知识主动探索、对知识意义主动建构的学习要求、外语交互性教学模式的发展历程以及外语课程交互教学设计与实施原则等问题;第三部分“课内交互性教学方法与策略”,注重外语课堂的教学实践,以语言的听、说、读、写、译五项技能为主线,以有关的高校大学英语课堂教学为研究个案,将交互性外语教学法分别应用于阅读、写作、听力、口语和翻译等课程的课堂教学中,并从课前、课堂和课后三个阶段组织课堂交互教学活动,探讨课堂教学过程中实施交互教学的方法与策略,以及计算机网络多媒体手段在教学中的引入,诗歌、网络学习平台等真实性教学材料和学习环境在教学中的开发利用等问题。此外,还提出了实施交互性外语教学过程中学生元认知能力的培养、情感因素的积极利

用、教师的作用、课堂教学的组织与管理以及在中国外语学得环境下语言使用中的语用错误与纠错策略等问题。探讨以“交际”为核心的单元交互教学模式,主要解决单元教学过程优化组合、基于主题的学习材料提供听、说、读、写、译技能交互训练、课堂教学与课外学习整合、教学与评估整合等问题;第四部分“课外网络环境下的交互学习”,坚持课外学习是课堂教学的延续与拓展的观点,探讨英语网络学习环境的开发和应用以及以“交际”为目标的课外活动方式,提出课内、外以及网络环境下合作学习策略与自主学习方法交互运用的方法与策略。

本书的作者来自温州大学、浙江林学院、浙江大学、浙江工商大学、浙江理工学院、浙江财经学院、杭州电子科技大学、湖州师范学院和浙江万里学院等九所高校。以下老师为本书撰稿(以本书的章节顺序排列):

第一章:第一节 于静波;第二节 邓天中;第三节 余晓燕

第二章:第一节 许焕荣;第二节 项茂英;第三节 戴运财;第四节 朱晓申;第五节 邓天中;第六、第七节 朱晓申

第三章:第一节 敬南非;第二节 邓天中;第三节 吴志伟、吴琼;第四节 马以容、纪晓丽;第五节 郭兰英、郭继东、张琦;第六节 刘凤阁;第七节 叶苗;第八节 许焕荣;第九节 唐艺菲、付明端、陈晦、刘凤阁;第十节 叶建平、张英;第十一节 朱晓申

第四章:第一节 李益明;第二节 邓天中;第三节 冯小芳、朱晓申;第四节 刘凤阁、朱晓申

本书编著的时间比较仓促,作者又来自省内不同的高校,给本书的统稿、编辑等工作带来了一定的困难。由于编者水平有限,不足之处敬请批评指正。

本书的问世得益于我们参加的上海外国语大学《英语语言文学》专业博士学位(浙江理工大学教学点)的学习,受益于戴炜栋教授关于二语习得理论知识的传授。因此,我们首先要感谢戴炜栋教授的谆谆教诲、指导、鼓励和支持,在他的长期关怀下,我们才得以顺利地完成了本书的写作任务!特别感谢戴炜栋教授在繁杂的教学、科研和行政事务中抽空为本书做序!衷心感谢冯庆华教授、何兆熊教授、虞建华教授和许余龙

教授对我们的辛勤教育和培养！非常感谢浙江理工大学为我们创造攻读博士学位的机会！尤其感谢参与本书辛勤工作的所有作者们，没有他们的积极参与和配合，也就没有本书的出现！同时，感谢叶苗、戴运财和刘凤阁等老师对本书提出宝贵的修改意见和所作的贡献！

上海外语教育出版社为本书的出版发行积极提供了各种便利和帮助，我们谨表示诚挚的敬意！

作者

2007年9月于温州大学

# 目 录

## 第一章 交互性外语教学及其研究的目的与意义

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| 第一节 交互性外语教学的概念 .....                      | 1  |
| 一、什么是交互性语言教学 .....                        | 2  |
| 二、交互性语言教学原则的类别 .....                      | 4  |
| 三、交互性外语教学的互动对象 .....                      | 6  |
| 四、交互性课堂教学活动的设计原则 .....                    | 9  |
| 五、交互性教学法的特点 .....                         | 9  |
| 六、交互性教学的主要场所 .....                        | 10 |
| 第二节 交互性外语教学研究的目的 .....                    | 13 |
| 第三节 交互性外语教学国内研究述评,暨交互性外语<br>教学研究的意义 ..... | 15 |
| 一、研究内容 .....                              | 17 |
| 二、对国内交互性语言教学研究现状的思考 ..                    | 26 |
| 三、本书研究的意义 .....                           | 27 |

## 第二章 交互性外语教学的理论根据

|                          |    |
|--------------------------|----|
| 第一节 有效学习中的元认知理论 .....    | 29 |
| 一、元认知 .....              | 29 |
| 二、元认知对有效学习的作用 .....      | 31 |
| 第二节 情感因素对开展交互性外语教学的影响 .. | 34 |
| 一、什么是情感 .....            | 34 |

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| 二、影响交互性教学的学习者因素 .....                  | 35  |
| 三、影响交互性教学的师生之间的情感因素 .....              | 45  |
| 四、影响交互性教学的学习者之间的情感因素 .....             | 47  |
| 第三节 二语习得中的交互理论 .....                   | 51  |
| 一、二语习得过程 .....                         | 52  |
| 二、交互在二语习得中的作用 .....                    | 55  |
| 三、交互研究中的其他几种理论 .....                   | 62  |
| 四、本领域研究中的成果与局限 .....                   | 65  |
| 第四节 外语学习中的交互教学模式 .....                 | 66  |
| 一、交互教学模式的历史由来：听说法、认知法和交际法 .....        | 66  |
| 二、听说、认知和交际教学模式特征 .....                 | 69  |
| 三、交互教学模式的构成 .....                      | 72  |
| 第五节 建构主义学习理论——交互性外语教学的<br>一种支撑理论 ..... | 74  |
| 一、建构主义学习理论的定义与内容 .....                 | 75  |
| 二、建构主义学习理论面临的主要障碍 .....                | 82  |
| 三、建构主义学习理论下的交互 .....                   | 90  |
| 第六节 外语课程交互教学多维设计理论 .....               | 91  |
| 一、以交际为目标的交互教学设计 .....                  | 91  |
| 二、关于外语课程的多维教学目标 .....                  | 93  |
| 三、外语课程多维教学设计理论 .....                   | 95  |
| 四、四大大纲融合的交互教学法 .....                   | 101 |
| 五、交互学习评估方式 .....                       | 103 |
| 第七节 外语交互教学的实施原则 .....                  | 105 |
| 一、实现听说领先,听说读写技能融合 .....                | 105 |
| 二、突出交际,实行外语知识与外语技能交互 .....             | 107 |
| 三、多方位交互,实现教学过程中的诸要素一体化教学 .....         | 108 |
| 四、精讲细练,融会贯通 .....                      | 109 |
| 五、潜移默化,自然应用 .....                      | 111 |
| 六、注重课堂教学与课外网络学习整合,切实推进课内外的交            |     |

|           |     |
|-----------|-----|
| 互学习 ..... | 113 |
|-----------|-----|

### 第三章 课内交互性教学方法与策略

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 第一节 交互阅读教学策略 .....                       | 115 |
| 一、师生交互 .....                             | 115 |
| 二、学生和文本的交互 .....                         | 120 |
| 三、学生和学生的交互 .....                         | 124 |
| 第二节 交互性写作活动——以浙江林学院为例 .....              | 127 |
| 一、以“写”促“读”的过程记录法 .....                   | 127 |
| 二、以“写”促“说”的课堂交互 .....                    | 134 |
| 三、网络支持,以“写”促“学” .....                    | 139 |
| 第三节 多元化媒体与诗歌的真实性交互教学 .....               | 142 |
| 一、多元化教学媒体 .....                          | 142 |
| 二、诗歌的真实性交互教学 .....                       | 146 |
| 第四节 交互性任务教学与学生的口语的流利性和准确性——以浙江大学为例 ..... | 153 |
| 一、交互性任务教学的理论依据 .....                     | 154 |
| 二、课堂实践 .....                             | 158 |
| 三、实验结果 .....                             | 164 |
| 四、结语 .....                               | 173 |
| 第五节 口语、口译课堂的交互性教学模式研究 .....              | 174 |
| 一、研究背景 .....                             | 174 |
| 二、口语、口译课堂教学交互性模式研究的理论基础 .....            | 176 |
| 三、口语、口译课堂教学多元互动模式的基本特征 .....             | 180 |
| 四、口语、口译课堂教学多元互动模式研究的基本内容与实施 .....        | 182 |
| 五、结语 .....                               | 191 |
| 第六节 口语课堂中的角色扮演交互性教学 .....                | 192 |
| 一、角色扮演教学模式的教学功能 .....                    | 193 |
| 二、角色扮演应用的保障条件 .....                      | 194 |
| 三、角色扮演的教学步骤 .....                        | 195 |

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| 四、角色扮演实例 .....                                  | 196 |
| 五、教师在角色扮演交互教学中的作用 .....                         | 197 |
| 第七节 笔译教学的交互模式研究 .....                           | 198 |
| 一、本书所讨论的翻译教学的定位 .....                           | 198 |
| 二、社会对翻译的实际需求和学生翻译能力的培养 .....                    | 199 |
| 三、全程交互性翻译教学模式 .....                             | 201 |
| 四、结语 .....                                      | 209 |
| 第八节 交互性英语教学中的互动与语言技能的元认知能力培养——以杭州电子科技大学为例 ..... | 209 |
| 一、语言互动 .....                                    | 210 |
| 二、非语言互动 .....                                   | 212 |
| 三、听说读写译技能的元认知能力培养 .....                         | 213 |
| 四、结语 .....                                      | 232 |
| 第九节 课内交互性教学的教学组织与管理 .....                       | 232 |
| 一、英语交互教学中教师的角色与作用 .....                         | 232 |
| 二、大班英语教学的交互问题 .....                             | 239 |
| 三、课堂空间位置对交互的作用 .....                            | 246 |
| 四、有效利用交互性教学中的情感因素 .....                         | 252 |
| 第十节 交互性外语学习中的纠错策略 .....                         | 255 |
| 一、关于“外语”和“二语” .....                             | 255 |
| 二、关于“习得”和“学得” .....                             | 256 |
| 三、英语学习中的纠错策略 .....                              | 260 |
| 第十一节 以“交际”为核心的单元交互教学设计模式——以温州大学为例 .....         | 276 |
| 一、问题的提出 .....                                   | 276 |
| 二、模式研究的重要意义 .....                               | 278 |
| 三、模式的基本特征 .....                                 | 279 |
| 四、模式的理论依据 .....                                 | 280 |
| 五、模式的研究内容 .....                                 | 286 |
| 六、模式的教学原则 .....                                 | 299 |

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 七、模式的实验效果 .....       | 299 |
| 八、需进一步研究解决的几个问题 ..... | 301 |

## 第四章 课外网络环境下的交互学习

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| 第一节 网络环境下的虚拟学习环境 .....                    | 303 |
| 一、目前流行的虚拟学习环境系统 .....                     | 304 |
| 二、虚拟学习环境的组成要素 .....                       | 304 |
| 三、虚拟学习环境开发的指导思想和教学设计原则及需注意的问题 .....       | 306 |
| 四、虚拟学习环境数据库的发布应用 .....                    | 309 |
| 第二节 从计算机辅助语言学习到网络模式下的语言教学 ...             | 310 |
| 一、信息技术在现代外语教育中不可或缺的地位 .....               | 311 |
| 二、网络信息技术在外语学习中的作用 .....                   | 314 |
| 三、外语学习中常见的网络交互形式 .....                    | 319 |
| 四、计算机网络技术对英语学习的局限性 .....                  | 321 |
| 第三节 基于 WebCT 学习平台的大学英语交互教学——以温州大学为例 ..... | 324 |
| 一、关于大学英语 WebCT 学习平台 .....                 | 324 |
| 二、基于 WebCT 学习平台的听、说、读、写、译技能培养 ...         | 326 |
| 三、网络环境下的听、说技能交互训练 .....                   | 329 |
| 四、网络环境下大学英语学习成果测试与评估问题 .....              | 331 |
| 五、WebCT 英语学习平台语料库建立需要注意的几个问题 .....        | 334 |
| 第四节 课内外网络环境下的学习方式、策略与方法交互 .....           | 336 |
| 一、课外学习方式 .....                            | 336 |
| 二、课内外合作学习策略与自主学习方法交互 .....                | 338 |
| 参考书目 .....                                | 344 |



# 第一章

## 交互性外语教学及其研究的 目的与意义

### 第一节

#### 交互性外语教学的概念

Stern(1983)曾在 *Fundamental Concepts of Language Teaching* 一书中把第二语言教学一百多年的发展分为四个历史阶段:1) 1880 年到第一次世界大战;2) 第一次世界大战后到 1940 年;3) 第二次世界大战后到 1970 年;4) 20 世纪 70 年代到 80 年代早期。每个阶段都有比较流行、占主导地位的教学方法。纵观第二语言教学史, Stern(1983:452)评论道:“在过去的一个世纪中,语言教育几乎把所有的精力都集中在教学方法上,试图寻找某种好方法来解决语言教学中的一切问题。”

从 20 世纪的情况看,教学法的理论走向有以下几个方面:1) 结构;2) 认知;3) 社会;4) 情感。进一步比较可以看出,早期的教学方法之争比较单一,即一种新方法挑战另一种已存在的方法,二者之间的关系是对立的,如直接法(Direct Method)与翻译法(Translation Method)、认知法(Cognitive Code Approach)与听说法(Audio-lingual Method)。而到了 20 世纪 70 年代,出现了“百家争鸣”的局